

Distr.: General
20 February 2008
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية

الدورة السابعة عشرة

فيينا، ١٤-١٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٨

البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت*

توجيهات في مجال السياسة العامة لبرنامج مكافحة الجريمة

التابع لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة

ودور لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية بصفتها هيئته

التشريعية، بما في ذلك مسائل الشؤون الإدارية والإدارة

الاستراتيجية والميزانية

ترشيح عضوين في مجلس أمناء معهد الأمم المتحدة الأقليمي لأبحاث الجريمة والعدالة

مذكرة من الأمين العام

١- يُسترعى انتباه لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية إلى مسألة تتعلق بتشكيل مجلس أمناء معهد الأمم المتحدة الأقليمي لأبحاث الجريمة والعدالة، وهي تتطلب اتخاذ إجراء من اللجنة ومن المجلس الاقتصادي والاجتماعي. ذلك أن فترة ولاية عضوين من أعضاء المجلس، وهما بيدرو ر. دافيد (الأرجنتين) وتكايوكي شيباشي (اليابان)، تنتهي في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨.

٢- ووفقاً للمادة الرابعة من النظام الأساسي لمعهد الأمم المتحدة الأقليمي لأبحاث الجريمة والعدالة، المرفق بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٥٦/١٩٨٩ المؤرخ ٢٤ أيار/مايو ١٩٨٩:



"٢- يكون تشكيل المجلس كما يلي:

"أ) سبعة أعضاء تختارهم لجنة منع الجريمة ومكافحتها، بناء على ترشيح من الأمين العام، ويوافق عليهم المجلس الاقتصادي والاجتماعي، مع إيلاء الاعتبار الواجب لحقيقة أن المعهد وأعماله يُمولان من المساهمات الطوعية، وكذلك لمبدأ التوزيع الجغرافي العادل. ويكون اختيار أعضاء المجلس من بين الأشخاص المرموقين الذين يتمتعون بالمؤهلات والخبرة اللازمة. ويعمل هؤلاء الأعضاء بصفتهم الشخصية لمدة خمس سنوات ابتداءً من تاريخ أول اجتماع للمجلس يُدعون إلى الاشتراك فيه. ويجوز للجنة إعادة تعيينهم بموافقة المجلس الاقتصادي والاجتماعي لما لا يزيد عن مدة واحدة أخرى."

٣- ووفقاً لمكتب الشؤون القانونية بالأمانة العامة فإن اللجنة خلفت اللجنة السابقة لمنع الجريمة ومكافحتها في وظائفها وصلاحياتها، في هذه المسألة وغيرها.

٤- يُقترح إعادة تعيين بيدرو ر. دافيد (الأرجنتين)، كما يُقترح تعيين إدواردو فونغايرينو (اسبانيا).

٥- وقد أُخذ مبدأ التوزيع الجغرافي العادل في الاعتبار عند تشكيل المجلس. ومجلس الأمناء الحالي لمعهد الأمم المتحدة الأقاليمي لأبحاث الجريمة والعدالة يتألف من:

آن-ماري بيغلر (السويد)

بيدرو ر. دافيد (الأرجنتين)

إسكندر غطّاس (مصر)

زليكو هورفاقي (كرواتيا)

ميشيل راميس-بلوم (فرنسا)

تكاويكي شيباشي (اليابان)

إليزابيث فيرفيل (الولايات المتحدة الأمريكية)

٦- وترد المعلومات الأساسية عن المرشحين لإعادة التعيين وللتعيين في مرفق هذه الوثيقة.

المرفق

معلومات خلفية عن المرشحين المقترحين لشغل منصب في مجلس أمناء معهد الأمم المتحدة الأقاليمي لأبحاث الجريمة والعدالة

ألف - بيدرو دافيد

[الأصل: بالاسبانية]

المناصب الحالية

قاضي مخصص في المحكمة الجنائية الدولية بشأن يوغوسلافيا السابقة منذ عام ٢٠٠٥.

قاضي في محكمة النقض الجنائي الوطنية الأرجنتينية منذ عام ١٩٩٣.

المناصب الأكاديمية

رئيس اللجنة الأكاديمية للدكتوراه في القانون، جامعة ج.ف. كينيدي، بوينس آيرس.

أستاذ فخري بجامعة بوينس آيرس، كلية الحقوق والعلوم الاجتماعية، بوينس آيرس.

أستاذ فخري بجامعة نيو مكسيكو، الولايات المتحدة الأمريكية.

محاضر كبير فوق العادة، جامعة مورون، بوينس آيرس.

أستاذ فخري في الجامعة المستقلة في خواريز، المكسيك.

الخبرة المهنية في الأمم المتحدة

عضو في فريق الخبراء الخمسة الذين عينهم الأمين العام للأمم المتحدة لكي يتولوا تقييم سير العمل القضائي في المحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة ولرواندا، لاهاي، ١٩٩٩.

مستشار أقاليمي لدى الأمم المتحدة في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية، في فيينا، مكلف بالتعاون الدولي على النطاق العالمي في ذلك المجال ضمن منظومة الأمم المتحدة، ١٩٨٢-١٩٩٣.

زار البلدان التالية بناء على طلبها لإسداء المشورة التقنية إليها في مجال اختصاصه، وهي بلدان أعدت بشأنها تدابير وبرامج إصلاحية:

| | |
|---|------|
| الأرجنتين، اسبانيا، إكوادور، ألبانيا، باراغواي، بنما، بوليفيا، موريشيوس | ١٩٩٢ |
| الأرجنتين، اسبانيا، أوغندا، باراغواي، البرازيل، بنما، بيرو، تشيكوسلوفاكيا، تونس، رواندا، شيلي، فرنسا، كوستاريكا، كولومبيا، نيكاراغوا، اليابان | ١٩٩١ |
| الأردن، باراغواي، بوتسوانا، الجمهورية العربية السورية، العراق، كوستاريكا، مالطة، هايتي، الولايات المتحدة الأمريكية | ١٩٩٠ |
| إثيوبيا، الأرجنتين، البرازيل، بربادوس، بيرو، تايلند، العراق، قبرص، كوستاريكا، ملاوي، موريشيوس، الولايات المتحدة الأمريكية | ١٩٨٩ |
| اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية، إثيوبيا، الأرجنتين، أوغندا، البرازيل، بولندا، الصين، الكويت، اليابان | ١٩٨٨ |
| الأرجنتين، غواتيمالا، كوستاريكا، المملكة العربية السعودية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان | ١٩٨٧ |
| تركيا، جزر البهاما، شيلي، الصين، كوبا، كوستاريكا، اليابان | ١٩٨٦ |
| الأرجنتين، الأردن، أوروغواي، إيطاليا، البحرين، بنما، الجزائر، فنلندا، مصر، المملكة العربية السعودية، الهند، الولايات المتحدة الأمريكية | ١٩٨٥ |
| اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية، الأرجنتين، اسبانيا، باكستان، بربادوس، شيلي، قبرص، كوبا، مصر، المكسيك، المملكة العربية السعودية | ١٩٨٤ |
| إثيوبيا، اسبانيا، إيطاليا، البحرين، بيرو، تايلند، جامايكا، زامبيا، الصين، العراق، الفلبين، كولومبيا، اليابان | ١٩٨٣ |
| إكوادور، الجمهورية الدومينيكية، شيلي، فنزويلا، كوستاريكا، كولومبيا | ١٩٨٢ |

التعيينات في الهيئات واللجان

عضو في مجلس أمناء معهد الأمم المتحدة الأقليمي لأبحاث الجريمة والعدالة، تورين، إيطاليا، منذ عام ٢٠٠٣

عضو في المجلس الاستشاري، معهد قانون حقوق الإنسان، جامعة دي بول، شيكاغو، إيلينويس، الولايات المتحدة.

نائب رئيس الجمعية الدولية للدفاع الاجتماعي، باريس.

عضو في اللجنة الاستشارية لإصلاح العدالة الجنائية، التي أنشأتها الأرجنتين بالمرسوم الرئاسي رقم ٥٣٧ المؤرخ ١٠ تموز/يوليه ٢٠٠٣.

عضو في اللجنة الاستشارية بشأن منع خطف الأشخاص التي أنشأها رئيس الأرجنتين في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢.

عضو في المجلس الاستشاري لمعهد الأمم المتحدة لأمريكا اللاتينية لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين، سان خوسيه.

المنشورات

El Tribunal Penal Internacional para la Ex-Yugoslavia: balance y perspectivas, Serie Doctrina Juridica, No. 393, in “Panorama Internacional sobre Justicia Penal – Proceso penal y justicia penal internacional – Culturas y Sistemas Jurídicos Comparados”, published by the Institute of Legal Investigations of the Independent National University of Mexico (UNAM), Mexico, 2007, pp. 303-350.

La Cooperación Internacional en contra de la Corrupción y el Delito Organizado Transnacional: Balance y Perspectivas, chapters 1 (pp. 23-25), 5 (pp. 65-73) and 8 (pp. 87-91), published by UNICRI, Turin, Italy, 2007.

Victims of Crime and Abuse of Power, Festschrift in honour of Irene Melup, joint compiler and coordinator Eduardo Vetere, Eleventh United Nations Congress, Bangkok, translated into Spanish and published by the Instituto Nacional de Ciencias Penales (INACIPE), Mexico, 2006.

Criminología y sociedad, 2nd edition, published by INACIPE, Mexico, February 2006.

La justicia reparadora, mediación penal y probation, published by Editorial Lexis Nexis, Argentina, 2005, 320 pp.

With Brian Fellowes, *Suspensión del juicio a prueba, perspectivas y experiencias en la Argentina y en el mundo*, Lexis Nexis Depalma Publishers, Buenos Aires, 2003.

Sociología criminal juvenil, 6th edition, Lexis Nexis Depalma Publishers, Argentina, September 2003.

Published in Mr. David's honour: *Política criminal, derechos humanos y sistemas jurídicos en el Siglo XXI – Volumen de homenaje al Prof. Dr. Pedro R. David*, Editorial Depalma, Grupo Lexis Nexis Argentina S.A., July 2001, 1,001 pp.

With J. C. Castiglione, J. A. Rivas, A. Ves Losada, *Compilación, organización e introducción. La sociología de Herrera Figueroa*, Buenos Aires, Plus Ultra, September 2000, 140 pp.

Globalización, prevención del delito y justicia penal, Zavalía, Buenos Aires, 1999, 804 pp.

Crime and Criminal Policy: Papers in Honour of Manuel López-Rey, United Nations Social Defence Research Institute (in English, French, Italian and Spanish), Franco Angeli, Rome, 1985, 947 pp.

La iuspsicología de Herrera Figueroa, joint compiler and coordinator, Leuka, Buenos Aires, 1984, 203 pp.

With A. Sánchez Galindo and M. Lucero Palma, *Migración, desarrollo, delito*, Universidad de Ciudad Juárez, Mexico, 1982, 308 pp.

Sociología jurídica, Astrea, Buenos Aires, 1980, 280 pp.

Estructura social y criminología, Universidad del Zulia, Maracaibo, Venezuela, 1979, 189 pp.

Criminología y sociedad, Pensamiento Jurídico, Buenos Aires, 1978, 250 pp.

El mundo del delincuente, 1st edition, Astrea, Buenos Aires, 1976, 255 pp.

The World of the Burglar, University of New Mexico Press, Albuquerque, New Mexico, 1974, 298 pp. (in English).

Sociología criminal juvenil, 1st edition, Ediciones Esnaola, DEUS collection, publication of studies from the Universidad del Salvador, No. 17, Buenos Aires, 1965, 2nd and 5th editions, Depalma, Buenos Aires, 1973-1979, 255 pp.

With M. Nason, *Radiografía de la Universidad de las Américas*, University of New Mexico Press, Albuquerque, New Mexico, United States, 1973, 225 pp.

Conducta, integrativismo y sociología del derecho, Zavalía, Buenos Aires, 1970, 204 pp.

Joint editor of *Estudios de sociología*, bilingual journal in English and Spanish with international circulation, nine volumes, Omeba, Buenos Aires, 1961-1965.

More than 150 scientific articles and papers published in journals and/or presented at conferences in the field of Mr. Pedro's specialization in Chinese, English, French, Italian, Portuguese and Spanish.

الجوائز والتعيينات الفخرية

الميدالية الذهبية على الإسهام البارز في الخدمة العمومية، منحها كونغرس مقاطعة توكوميان، الأرجنتين، ٢٠٠٧

الميدالية الذهبية على الإنجازات الأكاديمية، منحتها هيئة مؤسسات "إل كارديون" الثقافية، مقاطعة توكوميان، الأرجنتين، ٢٠٠٧.

جائزة المهنة الأكاديمية، مؤسسة إل ليبرو ومجموعة لازارا إديتوريا، غرفة خوسيه هيرنانديز، معرض الكتاب الدولي، لا رورال، بوينس آيرس، الأرجنتين، ١٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٤.

جائزة الكتاب عن مؤسسة فالكون-بورسيلينو، على كتابه *Globalizzazione, Prevenzione del Delitto e Giustizia Penale*, Giuffrè, Camera di Commercio de Carrara، إيطاليا، ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣.

باء- إدواردو فونغايرينو

[الأصل: بالإنكليزية]

تاريخ ومكان الولادة

٣٠ أيار/مايو ١٩٤٦، مدريد

الخلفية الأكاديمية

الشهادة الجامعية في القانون من جامعة مدريد، ١٩٦٤-١٩٧٠

المنصب الحالي

مدّع عام في المحكمة العليا في اسبانيا (الغرفة الثانية أو الجنائية)، منذ شباط/فبراير ٢٠٠٦.

الخبرة المهنية

دخل في سلك الادعاء العام في اسبانيا (*Ministerio Fiscal*) في عام ١٩٧٢.

تدرّب في المدرسة القضائية في مدريد، ١٩٧٢-١٩٧٣.

مدّع عام في محكمة مقاطعة برشلونة (*Audiencia Provincial de Barcelona*)، ١٩٧٣-١٩٨٠.

مدّع عام، النائب الأول للمدّعي العام ورئيس الادعاء العام في المحكمة الجنائية
المركزية في اسبانيا (Audiencia Nacional)، ١٩٨٠-٢٠٠٦.

المناصب الأكاديمية والاستشارية

محاضر في حلقات دراسية وحلقات عمل ذات صلة بالتعاون القضائي، في اسبانيا
وفي بلدان أخرى

خبير مهني مخصّص لدى البرلمان الأوروبي ومحكمة التاج الملكي في إنكلترا (محكمة
ساوثارك الملكية، لندن)